



**МЕЖДУНАРОДНЫЕ
ДОГОВОРЫ ПО ПРАВАМ
ЧЕЛОВЕКА**

Distr.
GENERAL

HRI/CORE/1/Add.1/Rev.1
6 April 1995

RUSSIAN
Original: FRENCH

БАЗОВЫЙ ДОКУМЕНТ, ВХОДЯЩИЙ СОСТАВНОЙ ЧАСТЬЮ
В ДОКЛАДЫ ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ

БЕЛЬГИЯ

[13 апреля 1994 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ	1 - 13	4
А. Общие сведения	1 - 6	4
В. Население	7 - 13	5
II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ СТРУКТУРЫ БЕЛЬГИИ	14 - 91	7
А. Общие сведения	14 - 19	7
В. Федеральная власть	20 - 43	7
С. Сообщества	44 - 74	14
D. Регионы	75 - 85	14
Е. Сотрудничество внутри федеральной системы Бельгии и разрешение конфликтов	86 - 91	17
III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА	92 - 123	19
А. Судебные, административные или другие компетентные органы в области прав человека	92 - 93	19
В. Средства правовой защиты в распоряжении лица, заявляющего о нарушении любого из своих прав, и системы компенсации и реабилитации для жертв	94 - 113	19
С. Защита прав, упоминаемых в различных документах по правам человека	114 - 116	24
D. Как учитываются положения документов по правам человека в рамках национальной правовой системы?	117	26

СОДЕРЖАНИЕ (окончание)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Е. Допускаются ли ссылки на положения различных документов по правам человека в судах или административных органах и могут ли последние непосредственно обеспечивать их соблюдение или же они должны быть преобразованы в национальные законы и административные положения, с тем чтобы соответствующие власти могли обеспечивать их соблюдение?	118 - 120	26
Ф. Национальные учреждения или механизмы, в задачу которых входит контроль за осуществлением прав человека	121 - 123	27
IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПРОПАГАНДА	124 - 129	28

I. ТЕРРИТОРИЯ И НАСЕЛЕНИЕ

A. Общие сведения

1. Бельгия, территория которой составляет 30 519 км², граничит на севере с Нидерландами, на востоке – с Германией и Великим Герцогством Люксембург, а на юге и западе – с Францией.
2. Бельгия расположена не только в одном из наиболее густонаселенных и активных торговых районов мира, но и в центре крупнейшей экономической зоны городских агломераций. Эта весьма насыщенная городами зона, которая простирается от Лондона до Милана, охватывает половину крупных европейских городов, т.е. более 80 городских агломераций с населением более 200 000 жителей. Она является также основной осью коммуникаций и торговли в Европе.
3. Таким образом, Бельгия находится на перекрестке между европейской полосой высокоразвитых экономических и городских структур и важным прибрежным поясом, который проходит вдоль берега Северного моря, от Гавра до Гамбурга. Территория Бельгии охвачена разнообразными и развитыми системами коммуникаций, которые связывают всю страну, а также соседние страны, облегчая внутренние перемещения и международные контакты.
4. Благодаря своему географическому расположению Бельгия на протяжении всей своей истории всегда была местом встреч и контактов, а также страной, в которой находили приют люди и осуществлялись различные начинания.
5. Уже давно страна стала открытой для международного сотрудничества. Еще в 1921 году, подписав с Великим Герцогством Люксембург соглашение о снятии ограничений в отношении торговли, о введении единого таможенного тарифа и об общей финансовой и торговой политике, Бельгия заложила основы для будущего строительства Европы. В 1951 году она стала одним из основателей Европейского объединения угля и стали (ЕОУС), которое планировало ввести свободное перемещение этой продукции между шестью странами – участниками Объединения. В столице Бельгии, Брюсселе, находятся штаб-квартиры ряда европейских учреждений, Организации Североатлантического договора (НАТО), а также около 850 международных неправительственных организаций.
6. В рамках Бельгийско-люксембургского экономического союза (БЛЭС) Бельгия имеет в расчете на душу населения самый высокий в мире объем экспорта. На БЛЭС приходится 3,4% от общего объема мирового экспорта, что соответствует девятому месту среди промышленно развитых стран мира. В рамках БЛЭС, торговый оборот внутри которого равен приблизительно 2/3 ВВП, доля экспорта в другие промышленно развитые страны составляет 90%, из которых 75% – в государства – члены Европейского союза. При этом экспортируется самая различная продукция: транспортное оборудование, недорогие металлы, машины и электрооборудование, химическая и фармацевтическая продукция, пластмассы, текстиль, драгоценные камни и т.д.

В. Население

7. В 1992 году население Бельгии превысило отметку в 10 млн. жителей. Столетие назад в стране насчитывалось около 6 млн. жителей и население стабильно увеличивалось на 1% в год. Если исключить две мировые войны, в ходе которых демографический рост населения резко снижался, годовой прирост населения был позитивным на протяжении всего столетия благодаря, в частности, постоянному расширению внешней миграции: иностранцы, на которых приходилось 2% от общего числа жителей в 1920 году, в настоящее время составляют 9% от населения Королевства.

8. Несмотря на сохранение этой тенденции, экономический кризис 30-х годов и резкое снижение коэффициента рождаемости с конца 60-х годов вызвали существенное замедление демографического роста, в результате чего в эти два периода возникала ситуация, близкая к стагнации, т.е. к нулевому росту.

9. Независимо от этих исторических обстоятельств, население Бельгии, как и население других промышленно развитых стран, пользовалось плодами прогресса, который, в частности, определялся улучшением условий жизни и развитием медицины. Об этом красноречиво свидетельствуют три показателя:

а) резкое снижение коэффициента детской смертности, который для детей в возрасте менее одного года уменьшился со 150/1 000 в 1900 году до менее 10/1 000 в 1990 году (8/1 000 – для мальчиков и 6/1 000 – для девочек);

б) существенное увеличение средней продолжительности жизни, которая возросла со среднего показателя в 45 лет в начале века до 76 лет в настоящий момент (около 73 лет – для мужчин и 79 лет – для женщин);

с) существование одновременно нескольких поколений (в настоящее время могут одновременно жить уже четыре поколения).

10. Согласно последней переписи населения, проведенной в 1991 году, в Бельгии на 1 марта 1991 года насчитывалось 9 978 681 житель, из которых 5 102 699 – женщины и 4 875 982 – мужчины. В это число входят все бельгийцы и иностранцы, проживающие постоянно в стране, за исключением сотрудников международных учреждений и связанных с ними организаций, а также служащих вооруженных сил, расквартированных на территории страны.

11. На указанную дату во Фландрии насчитывалось 5 768 925 жителей, т.е. на 138 786 больше, чем в 1981 году, а в Валлонии, включая немецкоговорящий регион (67 618 жителей) – 3 255 711, т.е. на 34 486 больше, а в брюссельском регионе – 954 045, т.е. на 43 248 меньше, чем в 1981 году. Общее население пяти крупнейших городов страны (Антверпен, Гент, Шарлеруа, Льеж и Брюссель) составило 1 234 998 жителей.

12. На 1 января 1990 года количество выходцев из стран Европейского союза, проживающих в Бельгии, составило 541 000 человек, т.е. 61% от общего числа иностранцев.

13. Что касается иностранцев, не являющихся гражданами стран Европейского союза, то преобладают выходцы из пяти стран: Марокко, Турции, Соединенных Штатов Америки, Заира и Алжира. На выходцев из стран Магриба и Турции приходится 27% от общего числа иностранцев. 42% иностранцев, обосновавшихся в Бельгии, проживает в Валлонии; 30% - в брюссельском регионе и 28% - во Фландрии.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ СТРУКТУРЫ БЕЛЬГИИ

A. Общие сведения

14. В результате процесса реформ, начатого в 1970 году, в 1994 году в Бельгии был принят новый согласованный текст Конституции, который претерпел серьезные изменения по сравнению с текстом Конституции, действовавшей с момента создания Королевства.

15. В 1831 году Конституция Бельгии провозгласила демократическое правовое государство, основанное на гибком разделении властей и имеющее форму парламентарной монархии и унитарного децентрализованного государства (государство, провинции, коммуны).

16. Это государственное устройство претерпело изменения вследствие учреждения в течение последних 20 лет новых государственных структур и образования федерального государства, состоящего из сообществ и регионов.

17. Разделение государственных полномочий основывается главным образом на делегировании предметной и территориальной компетенции, которая осуществляется общенациональной властью, называемой в настоящее время федеральной, сообществами и регионами.

18. Сообщества и регионы не являются, по примеру провинций и коммун, подчиненными административно-территориальными образованиями, а находятся на том же уровне власти, что и федеральные органы. В рамках своей компетенции эти образования располагают такой же властью, что и федеральные органы, поскольку правовые нормы, которые они разрабатывают – декреты и постановления, – имеют статус, тождественный закону.

19. Конституция 1994 года гласит, что Бельгия состоит из:

- а) трех сообществ: франкоговорящего, фламандскоговорящего и немецкоговорящего;
- б) трех регионов: Валлонии, Фландрии и Столичного брюссельского региона;
- в) четырех лингвистических регионов: франкоговорящего, фламандскоговорящего, двуязычного столичного брюссельского и немецкоговорящего. Все коммуны Королевства входят в состав одного из этих лингвистических регионов.

B. Федеральная власть

20. Компетенция федеральной власти распространяется лишь на те вопросы, которые официально определяются таковыми Конституцией и принятыми в соответствии с Конституцией законами. Конституция наделила сообщества и регионы остаточной компетенцией, т.е. той компетенцией, которой Конституция или законодательный орган четко не наделяет федеральные органы. Однако эта система вступит в силу лишь тогда, когда специальным большинством будет принят закон, определяющий перечень федеральных полномочий.

1. Федеральная законодательная власть

21. Эту власть коллективно осуществляют Король, Палата представителей и Сенат.

22. Члены обеих палат представляют всю нацию, а не только тех, кто их избрал. В случаях, определенных в Конституции, избранные члены каждой палаты образуют в установленном законом порядке французскую и фламандскую лингвистические группы.

23. Ежегодно палаты собираются согласно закону на сессии продолжительностью не менее 40 дней. О закрытии сессии объявляет Король. В установленном в Конституции порядке он может отсрочить заседания палат или распустить их. Любой член парламента, назначенный Королем министром, не участвует после этого в работе Палаты, и его мандат возобновляется лишь после сложения им функций министра.

24. Право законодательной инициативы имеет каждая из ветвей федеральной законодательной власти (внесение в палаты проектов (текстов, подготовленных исполнительной властью) и предложений законов (подготовленных по инициативе парламента)).

25. За исключением бюджета, а также законов, принятие которых требует наличия специального большинства, действует так называемый механизм "звонка тревоги", направленный на предотвращение принятия проекта или предложения закона, положения которого могут нанести серьезный ущерб отношениям между сообществами (лингвистическими группами). В этом случае парламентская процедура приостанавливается до получения мотивированного заключения Совета министров.

26. Палата представителей состоит из 150 членов, избранных путем прямых всеобщих выборов. Чтобы быть избранным, необходимо удовлетворять следующим критериям: быть бельгийцем, пользоваться гражданскими и политическими правами, быть в возрасте не менее 21 года и постоянно проживать в Бельгии. Срок мандата депутата составляет четыре года, и этот мандат не совместим, в частности, с мандатом советника на уровне региона или сообщества, а также с выполнением функций министра.

27. Согласно пересмотренной Конституции Палата представителей осуществляет теперь полностью политический контроль за политической деятельностью федерального правительства (с использованием инвеституры и вотума о недоверии). Кроме того, она имеет исключительную компетенцию по вопросам бюджета, поскольку только она принимает закон о выполнении бюджета и утверждает бюджет на следующий год. Эта Палата имеет также исключительную компетенцию в том, что касается предоставления натурализации, уголовной и гражданской ответственности министров, а также установления численности вооруженных сил.

28. В состав Сената входит теперь 71 член:

- 40 членов, из которых 25 избрано путем прямых выборов фламандскоговорящими избирателями, а 15 - франкоговорящими избирателями;

- 21 член, назначенный советами сообществ из числа их членов, из которых 10 – Советом фламандского сообщества, 10 – Советом французского сообщества и 1 – Советом немецкого сообщества;
- 10 кооптированных членов, избранных двумя предшествующими категориями: 6 – фламандскоговорящими и 4 – франкоговорящими членами Сената;
- члены по праву, из представителей королевской семьи, которые становятся членами Сената в 18 лет и имеют право решающего голоса лишь по достижении 21-летнего возраста.

29. Новая структура Сената призвана удовлетворять одновременно трем требованиям: демократической законности (избрание членов части Сената путем прямых выборов); представительства федеральных субъектов (назначение членов Сената советами сообществ); символического паритета (равное количество членов, назначенных советами сообществ).

30. Возраст лиц, имеющих право быть избранными в Сенат, был снижен с 40 лет до 21 года.

31. Пересмотренная компетенция Сената будет в основном носить правообразующий и законодательный характер.

32. В определенных вопросах Сенат будет иметь полномочия, аналогичные полномочиям Палаты (принцип двухпалатности парламента): объявление о пересмотре Конституции и внесении в нее изменений; принятие некоторых законов, которые, как считается, затрагивают основополагающие структуры и интересы государства; некоторые вопросы, касающиеся международных отношений (законы о присоединении к международным договорам); организация судов и трибуналов, а также законодательные акты о Государственном совете; законы об утверждении соглашений о сотрудничестве, заключенные между государством, сообществами и регионами.

33. Сенат будет наделен исключительной компетенцией в том, что касается урегулирования противоречий между представительными органами. Кроме того, те проекты о ратификации международных договоров, которые должны приниматься обеими палатами, будут вноситься правительством сначала в Сенат, а затем в Палату представителей, что должно позволить Сенату играть более важную роль в вопросах международного характера.

2. Федеральная исполнительная власть

34. Федеральной исполнительной властью в том виде, в котором она закреплена в Конституции, обладает Король (статья 37). На практике исполнительная власть по своей структуре разделена, поскольку ее осуществляют и Король, и министры.

35. Особа Короля неприкосновенна

- с гражданско-правовой точки зрения: против него не может быть возбужден никакой иск, за исключением вопросов, касающихся его наследства, в таком случае его интересы представляет администратор его гражданского листа;
- с уголовно-правовой точки зрения: против него не может быть возбуждено никакое преследование;
- с политической точки зрения: ответственность несет лишь министр, который скрепляет подписью акт Короля или дает на него свое согласие. Эти привилегии даются лишь самому Королю и не распространяются на членов его семьи.

36. Король вступает на трон, лишь дав присягу на совместном заседании обеих палат. Король назначает и отзывает министров, функции которых могут выполнять только лица с бельгийским гражданством.

37. В состав Совета министров входят максимум 15 членов: равное число франкоговорящих и фламандскоговорящих министров (принцип паритета) с возможным исключением для премьер-министра.

38. Министры подотчетны Палате представителей. Никакой министр не может быть подвергнут преследованию или привлечен к ответственности на основании тех мнений, которые он мог высказать при исполнении своих функций.

39. Палата представителей имеет право выдвигать обвинения против министров и вызывать их в Кассационный суд – единственный орган, который имеет право заниматься разбирательством таких дел на совместном заседании своих палат. Законом определяются рамки ответственности, меры наказания и процедуры, применяемые в случаях такого рода.

40. Король назначает и отзывает федеральных государственных секретарей, которые, являясь заместителями министра, входят в состав федерального правительства, но не являются членами Совета министров.

41. В число прерогатив Короля входят присвоение званий военнослужащим, а также назначение на должности в общие административные органы и на дипломатическую службу, за исключением должностей, перечисленных в законе.

42. Король промульгирует нормативные акты и декреты, необходимые для выполнения законов. Он утверждает и обнародует законы.

43. Король назначает судей и обеспечивает выполнение постановлений и судебных решений, обладает правом помилования. Кроме того, он имеет право чеканить в соответствии с законом монеты, наделять дворянскими титулами, не увязывая их с какими-либо привилегиями, и награждать военными орденами, соблюдая соответствующие предписания закона.

С. Сообщества

44. В каждом сообществе и регионе действуют директивный орган, совет и исполнительный орган, называемый теперь правительством.

45. Что касается фламандской части страны, то ее единство выражается в наличии одного совета – Совета фламандского сообщества и единого исполнительного органа, которые одновременно наделены полномочиями по фламандскому региону, не имеющему собственных органов власти. Иначе обстоит дело в других административных единицах, к которым относятся франкоговорящее сообщество, немецкоговорящее сообщество, Валлонский регион и Столичный брюссельский регион.

Советы

46. Совет фламандского сообщества насчитывает 124 члена, из которых 118 избираются путем прямого голосования во Фландрии, а 6 – от фламандской лингвистической группы Совета Столичного брюссельского региона.

47. Совет франкоговорящего сообщества насчитывает 94 члена, из которых 75 – члены Совета Валлонского региона и 19 членов избраны французской лингвистической группой Совета Столичного брюссельского региона.

48. Совет немецкоговорящего сообщества состоит из 25 избранных прямым голосованием членов.

49. В состав советов входят члены, избранные прямым голосованием; мандат члена Совета в принципе не совместим с мандатом члена Палаты представителей или Сената, за исключением тех членов Сената, которые представляют свое сообщество в Сенате (федеральном органе). Запрещение совмещения двух мандатов касается лишь федеральных парламентских функций и парламентских функций регионов или сообществ. Согласно Конституции, сохраняется возможность совмещения членства в Совете региона и Совете сообщества.

50. В определенных пределах три совета (франкоговорящего сообщества, фламандского сообщества и Валлонского региона) располагают правообразующей автономией, т.е. декреты, которые они принимают специальным большинством, могут регламентировать вопросы, касающиеся выборов, состава и деятельности советов и их правительства.

51. Советы переизбираются посредством прямых выборов, которые организуются раз в пять лет одновременно с выборами в общеевропейские органы, региональными выборами в Брюсселе, а также выборами Совета немецкоговорящего сообщества.

Правительства

52. Члены каждого из правительств региона или сообщества избираются их Советом и необязательно из числа членов Совета. Политические и судебные полномочия членов этих исполнительных органов аналогичны тем, которые закреплены на федеральном уровне.

53. Каждое из названных правительств назначает Председателя из числа своих членов. Это назначение утверждает Король, которому назначенное лицо присягает.

54. В случае отставки правительств отношения между ними и советами регулирует так называемая система "конструктивного недоверия".

55. В состав правительств сообществ входят:

- 11 членов от фламандского сообщества (полномочия как на уровне сообщества, так и региона);
- 4 члена от франкоговорящего сообщества;
- 3 члена от немецкоговорящего сообщества.

Предметная компетенция сообществ

56. Эта компетенция охватывает следующие сферы:

57. Сфера культуры. В Конституции не приводится подробный перечень вопросов, охватываемых "сферой культуры". Исходя из закона, принятого специальным большинством, законодательный орган отнес к этой сфере 17 областей, таких, как защита языка, изобразительное искусство, культурное наследие, поддержка прессы, молодежная политика, организация отдыха, интеллектуальное, нравственное, художественное и социальное воспитание.

58. Образование. Почти все вопросы, касающиеся образования, начиная с начальной школы и заканчивая университетами, были переданы в компетенцию сообществ. Их полномочия касаются как организации учебного процесса, так и выделения и распределения субсидий на образование, направляемых другими заинтересованными органами.

59. В этой области полномочия федеральной власти ограничиваются определением рамок обязательного школьного обучения, минимальных условий для выдачи дипломов и установлением порядка выделения стипендий.

60. Использование языков. В статье 30 Конституции говорится, что использование языков носит факультативный характер; оно может регламентироваться только законом и касаться лишь функционирования государственных органов и судов.

61. Начиная с 1970 года франкоговорящее и фламандское сообщества имеют право регламентировать использование языков в трех сферах: в административной области, в преподавании в учебных учреждениях, созданных и финансируемых государственными органами; в общественных отношениях между работодателями и рабочими, а также в тех действиях и документах предприятий, которые регулируются законом и нормативными актами.

62. Эти полномочия на уровне сообщества осуществляются лишь на более ограниченной территории по сравнению с другими полномочиями. Федеральный парламент полномочен решать вопросы, касающиеся двуязычного Столичного брюссельского региона, немецкоговорящего региона, органов, чья деятельность выходит за рамки лингвистического

региона, в котором они находятся, определенных законом федеральных и международных учреждений, действующих в нескольких сообществах, а также коммун с особым языковым режимом.

63. Территория Бельгии делится на четыре лингвистических региона:

- а) регион фламандского языка, состоящий из пяти фламандских провинций;
- б) регион французского языка, состоящий из пяти валлонских провинций, за исключением девяти коммун региона немецкого языка, которые входят, между тем, в состав провинции Льеж;
- с) двуязычный Столичный брюссельский регион, состоящий из 19 коммун одноименного округа.

64. С учетом смешения языков в приграничных районах лингвистических регионов и вокруг Брюсселя законодательный орган наделил специальным статусом в форме определенных льгот коммуны, имеющие более или менее многочисленные лингвистические меньшинства.

65. Личностные вопросы. Под этим термином понимаются те вопросы, которые по своему характеру тесно связаны с индивидуальным и общественным развитием личности и требуют принятия конкретных мер со стороны административных органов сообщества.

66. Специальный закон подразделяет личностные вопросы на две категории:

- а) политика в области здравоохранения, которая охватывает организацию медицинских услуг, санитарное воспитание и профилактические мероприятия;
- б) помощь конкретным лицам, под которой понимается социальная помощь на уровне семьи, прием и интеграция иммигрантов, помощь инвалидам, престарелым, молодежи, а также социальная помощь заключенным.

67. Полномочия на уровне сообществ сопровождаются серьезными исключениями, в отношении которых сохраняется компетенция федеральной власти. В компетенцию федеральной власти входит медицинское страхование, потеря трудоспособности и некоторые вопросы гражданского права, уголовного права и судопроизводства в сфере, касающейся молодежи. Кроме того, эта власть обеспечивает также осуществление права любого лица на социальную помощь, в частности, с помощью государственных центров социальной помощи (ГЦСП).

68. Сообщества наделены также полномочиями в сфере научных исследований, а также в том, что касается административного контроля за деятельностью подотчетных административно-территориальных образований (коммун) на уровне сообществ.

69. Финансирование бюджетных расходов франкоговорящего и фламандского сообществ обеспечивается:

- чистыми неналоговыми поступлениями (связанными с осуществлением их полномочий, например, взносами за обучение);
- частью налогов, которые являются общенациональными налогами, собираемыми на всей территории Бельгии, и которые, полностью или частично, передаются сообществам (налог на добавленную стоимость и часть налога на физических лиц);
- средствами в счет платы за прием радио- и телепрограмм;
- займами на условиях и в порядке, определенных законом.

Специальный статус немецкоговорящего сообщества

70. Особенность статуса этого сообщества объясняется размером занимаемой им площади (854 км²) и небольшим числом его жителей (68 000 в 1993 году). Кроме того, это сообщество является единственным, расположенным на территории одного лингвистического и политического региона. Тем не менее Конституция и законодательство наделяют это сообщество такой же широкой автономией, какой располагают два других сообщества.

71. Рамки его полномочий аналогичны полномочиям двух других сообществ, но они определяются законом, принимаемым простым большинством.

72. Кроме того, это сообщество может осуществлять определенные полномочия в отношении Валлонского региона в соответствии с соглашениями, заключенными между правительствами этих двух административных единиц.

73. Во избежание увеличения числа инстанций Конституция оставила за законодательным органом право поручать немецкоговорящему сообществу некоторые задачи, которые обычно входят в компетенцию других административных органов.

74. Совет сообщества состоит из 25 членов, избираемых путем всеобщего голосования, и административное управление осуществляет правительство сообщества, которое состоит из трех членов, избираемых Советом.

D. Регионы

75. Бельгия состоит из трех регионов, отличающихся от трех сообществ: Фламандского, Валлонского и Столичного брюссельского региона. У первых двух регионов соответствующие полномочия и компетенция идентичны, а для Столичного региона характерны особые механизмы, обусловленные, в частности, тем фактом, что на его территории совместно проживает франкоговорящее и фламандскоговорящее население.

76. Во Фландрии региональные полномочия осуществляются Советом и правительством фламандского сообщества (принцип слияния фламандских исполнительных органов и советов).

77. В Валонии и Столичном регионе действуют особые, свойственные только им органы (советы и исполнительные органы).

78. Региональные полномочия охватывают:

- a) обустройство территории, включая охрану памятников и ландшафтов;
- b) основные полномочия, связанные с окружающей средой и водными ресурсами;
- c) развитие сельских районов и сохранение природы;
- d) жилищное строительство и надлежащий ремонт жилищ, которые представляют опасность с точки зрения гигиены и здоровья жителей;
- e) различные вопросы, касающиеся сельскохозяйственных структур;
- f) полномочия экономического характера, такие, как экономическая политика, региональные аспекты политики в области кредитования, политика в области рынков сбыта и экспорта, а также природных богатств. В этой связи следует отметить, что регионы должны осуществлять свои полномочия в рамках экономического и валютного союза, гарантом которого остается федеральное государство и принципы которого закреплены в законодательстве и международных договорах (в рамках Европейского союза). Федеральная власть обладает, в частности, исключительной компетенцией в следующих областях: денежно-кредитная политика, финансовая политика и защита сбережений, политика цен и доходов, право в области конкуренции и право в сфере коммерческой практики, торговое право и право в области акционерных обществ, условия доступа к профессиональной деятельности, промышленная и интеллектуальная собственность, квоты и лицензии, право на труд и социальное обеспечение;
- g) политика в области энергетики;
- h) важные прерогативы в отношении местных административно-территориальных образований (финансирование, организация и помощь);
- i) полномочия в области занятости (трудоустройство рабочих, разработка программ по уменьшению безработицы, осуществление правовых норм, касающихся иностранцев);
- j) общественные работы и транспорт (дороги, порты, плотины, общественный транспорт), оборудование и эксплуатация государственных аэропортов, за исключением национального брюссельского аэропорта;
- k) в рамках их компетенции, как и в случае с сообществами, научные исследования, включая исследования, проводимые в соответствии с международными и межрегиональными договорами или соглашениями.

79. Следует напомнить о том, что в нынешней ситуации сообщества и регионы имеют лишь распределительные полномочия, рамки которых были определены специальным законом. Кроме того что они наделены правом собирать налоги, они обладают также дополнительными полномочиями, которые позволяют им, в частности:

- принимать меры, касающиеся инфраструктуры, необходимой для осуществления их полномочий;
- создавать децентрализованные службы, учреждения и предприятия или выступать в роли акционеров;
- принимать декреты для выявления случаев невыполнения их решений и в определенных рамках выносить наказания за подобные нарушения;
- осуществлять государственную экспроприацию.

Особый статус Брюссельского региона

80. Брюссельский регион, который состоит из 19 коммун федеральной столицы страны, имеет такие же полномочия, как и два других региона, и на его территории действует Совет и правительство (из пяти членов). Однако совместное проживание в этом регионе двух неравноправно представленных общин оказало определенное влияние на конститутивные нормы и процедуры, установленные законом. По причине его двойственного характера Брюссельский регион не наделен конститутивной автономией. Вследствие этого Совет не может изменить ни своего состава, ни принципа своего функционирования, ни статуса своих членов.

81. Организационная структура Совета основывается на принципе представительства двух лингвистических групп, которые осуществляют свои собственные полномочия и распределяют между собой ответственность в различных органах Совета. За исключением Председателя, состав правительства определяется на паритетной основе: два франкоговорящих и два фламандскоговорящих члена, а также три государственных секретаря, не входящих в состав правительства.

82. Ответственность за осуществление полномочий сообщества на территории двуязычного Столичного брюссельского региона несут специально созданные учреждения. К ним относятся Комиссия французского сообщества, Комиссия фламандского сообщества и Общая комиссия сообществ.

83. Вопросы, которые касаются одного из двух сообществ – либо французского, либо фламандского, – называются "внутренними" и решаются Комиссией либо французского, либо фламандского сообщества под контролем соответствующего сообщества.

84. Личностные вопросы, которые не могут быть увязаны исключительно с одним конкретным сообществом, называются "общеличностными" и решаются Общей комиссией сообществ, которая, кроме того, обладает компетенцией в вопросах, представляющих общий интерес для сообществ.

85. Вопросы культуры, которые не касаются одного конкретного сообщества, относятся к "общекультурному" сектору, которым руководит федеральная власть (крупные инфраструктуры, в рамках которых организуются мероприятия в области искусства).

Е. Сотрудничество внутри федеральной системы Бельгии
и разрешение конфликтов

86. В Конституции закреплён принцип федеральной лояльности, который заключается в том, что ни федерация, ни субъекты федерации не должны при осуществлении своих полномочий наносить ущерба сбалансированности системы в целом. Для реализации этой цели, которая обуславливает конструктивные отношения между многочисленными институциональными органами, учрежденными в Бельгии, была создана весьма насыщенная сеть механизмов и процедур.

87. Были созданы, в частности, три механизма для предотвращения и разрешения, при необходимости, конфликтов между этими органами. Конфликты такого рода возникают вследствие различного подхода административных органов в политическом плане (внесение элемента, ущемляющего интересы другого или нескольких других органов), а не в смысле нарушения какой-либо правовой нормы:

а) Согласительный комитет, состоящий из 12 членов, из которых шесть представляют федеральное правительство и остальные шесть – правительства сообщества и региона. Этот орган, полномочия которого определяются законом, принимает решения на основе консенсуса;

б) 15 межминистерских комиссий, являющихся гибкими структурами для достижения согласия и налаживания диалога, а также эффективными форумами для ведения переговоров относительно заключения соглашений о сотрудничестве;

в) соглашения о сотрудничестве, которые государственные органы полномочны и в некоторых случаях даже обязаны заключать и которые могут, в частности, касаться создания общих служб и учреждений и совместного управления ими, совместного осуществления полномочий или совместной разработки инициатив. Так, например, в области международных отношений были заключены соглашения между различными органами, компетентными в вопросах представительства Бельгии в международных организациях, относительно порядка заключения международных договоров.

88. Что касается предупреждения конфликтов полномочий, которые возникают в результате нарушения юридических норм распределения компетенции между различными органами, то решения должны обязательно основываться на применении какой-либо правовой нормы и требуют использования судебных процедур.

89. Законодательная секция Государственного совета может, осуществляя свои полномочия, давать заключение по предварительным проектам и предложениям закона, декрета или постановления, делать вывод о нарушении правил распределения компетенции между государством, регионами и сообществами и направлять соответствующие тексты в Согласительный комитет.

90. Компетенция Арбитражного суда заключается в урегулировании конфликтов полномочий. Этот Суд, в состав которого входят 12 членов (шесть франкоговорящих и шесть фламандскоговорящих, половина членов – представители судебной системы, другая половина – представители парламента), выносит решения в форме постановлений в случаях, когда какая-либо законодательная инстанция нарушила правила распределения полномочий или какие-либо конкретные статьи Конституции, касающиеся, в частности, соблюдения принципа недискриминации и защиты философских и идеологических меньшинств.

91. В Арбитражный суд могут обращаться различные правительства и председатели представительных органов по просьбе двух третей их членов. Кроме того, решение Суда может быть обжаловано любым частным лицом, доказавшим свою личную заинтересованность, в течение шести месяцев после официального извещения о рассмотрении соответствующей правовой нормы.

III. ОБЩАЯ ПРАВОВАЯ ОСНОВА, ОБЕСПЕЧИВАЮЩАЯ ЗАЩИТУ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

A. Судебные, административные или другие компетентные органы в области прав человека

92. При исполнении своих функций все бельгийские власти правомочны применять права человека, провозглашенные в международных документах, ратифицированных Бельгией, а также права человека, закрепленные в бельгийской Конституции и законах.

93. Контроль за соблюдением прав человека возложен на определенные органы власти:

a) Арбитражный суд представляет собой судебную инстанцию "отделенную от трех властей в национальном плане и a fortiori от властей, созданных в сообществах и регионах... Если как-то определить место Арбитражного суда по отношению к созданным и организованным Конституцией властям, то его, несомненно, лучше всего отнести к учредительной власти" (F. Delpere et A. Rasson-Roland, Recueil d'études sur la Cour d'arbitrage 1980-1990, Bruylant, Bruxelles, 1990).

b) Суды по уголовным и гражданским делам:

- Кассационный суд;
- пять апелляционных судов (Брюссель, Гент, Антверпен, Льеж и Монс);
- девять судов присяжных;
- суд первой инстанции, суд по трудовым спорам, а также торговый суд в 26 судебных округах;
- военные трибуналы.

c) Органы административной юстиции, главным из которых является Государственный совет.

B. Средства правовой защиты в распоряжении лица, заявляющего о нарушении любого из своих прав, и системы компенсации и реабилитации для жертв

1. Средства правовой защиты

94. Любое лицо, права и свободы которого нарушены, располагает средствами защиты. Наряду с политическими и административными средствами защиты в данном документе следует прежде всего выделить вопрос о праве обжалования в судебном порядке, которое является краеугольным камнем защиты основных прав в той форме, в которой она предусмотрена в Бельгии. Принцип защиты закреплен в статье 92 Конституции. Споры, касающиеся гражданских прав, относятся к исключительной компетенции судебной власти. Что же касается споров по правам политического характера, то они в принципе относятся к судебной

власти. Тем не менее закон может изъять их из компетенции этой власти (в соответствии со статьей 93 Конституции).

95. Нарушение норм, гарантирующих основные права, может порождать иски трех типов: а) уголовный иск или гражданский иск в судах и трибуналах; б) обжалование с целью отмены в Государственном совете; и с) обжалование с целью отмены в Арбитражном суде.

а) Уголовный иск

96. Уголовный иск возбуждается в компетентных судах и трибуналах с целью наказания. Любые посягательства на основные права являются правонарушениями в соответствии с уголовным правом и наказуются согласно той или иной статье Уголовного кодекса. В этой связи следует главным образом указать на разделы VIII и IX Уголовного кодекса, которыми соответственно предусматриваются преступления и правонарушения в отношении лиц и преступления и правонарушения в отношении собственности.

97. Кроме того, два раздела Уголовного кодекса посвящены правонарушениям, совершаемым сотрудниками органов власти (раздел II с главой 3 "Посягательства государственных служащих на права, гарантируемые Конституцией" и раздел IV "Преступления и правонарушения против общественного порядка, совершаемые государственными служащими при исполнении их обязанностей (...)"). В главе 3 раздела II говорится главным образом о незаконном и произвольном аресте или заключении под стражу (статья 147) и нарушении неприкосновенности жилища (статья 148). Кроме того, статья 151 предусматривает наказание за любое иное произвольное деяние, посягающее на свободы и права, гарантированные Конституцией. В разделе IV перечисляются некоторые правонарушения более общего характера, такие, как присвоение, взимание должностным лицом непричитающихся сумм под видом предусмотренных законом, коррупция, злоупотребление властью.

98. В связи с этим следует, наконец, отметить, что государственные служащие могут подвергаться преследованию без предварительного на то разрешения (статья 24 Конституции). Только на министров распространяется особый режим (предусмотренный статьями 90 и 134 Конституции: против них может выдвигаться обвинение только Палатой представителей и они могут быть судимы лишь Кассационным судом за преступления и правонарушения, совершенные при исполнении их обязанностей).

б) Гражданский иск

99. Гражданский иск возбуждается в судах и трибуналах. В соответствии со статьей 1382 и последующими статьями, касающимися ответственности за правонарушение вне рамок договорных отношений, административная власть может нести гражданскую ответственность в результате нарушения основного права, даже если она действовала при исполнении государственных обязанностей.

с) Обжалование с целью отмены

100. Административная секция Государственного совета принимает по представленным с целью отмены обжалованиям постановления, признающие недействительными по причине превышения власти или злоупотребления властью акты и регламентарные акты различных административных органов или спорные административные решения (статья 14 скоординированных законов о Государственном совете). Таким образом, эта секция может разбирать обжалования, возбужденные против действий административных органов по причине нарушения ими конституционных или правовых норм, касающихся основных прав (в стране существует широкая судебная практика, касающаяся соблюдения принципа равенства, закрепленного в статье 6 Конституции). Закон от 17 октября 1990 года признает за Государственным советом право налагать штраф в поддержку своих постановлений об отмене принятых решений. Этот закон позволяет подателям жалобы избегать различных судебных процедурных уловок, основанных на гражданской ответственности, и одновременно убытков, связанных с неисполнением постановлений Государственного совета. Законодательная власть отменила иммунитет административных органов от принудительного исполнения судебного постановления и признала за Государственным советом право издавать предписания, однако этот Совет не может вмешиваться в компетенцию судов в том, что касается возмещений в натуре (в соответствии со статьей 1382 и последующими статьями Гражданского кодекса).

101. Арбитражный суд правомочен контролировать соответствие законодательных актов (национальные законы, декреты сообществ и регионов, ордонансы Брюссельского столичного региона) определенным нормам Конституции, в частности тем, которые закреплены в статьях 6 (равенство перед законом), 6-бис (запрещение дискриминации и защита прав и свобод идеологических и философских меньшинств) и 17 (свобода обучения). Любое лицо, имеющее на то основание, может возбудить иск с целью полной или частичной отмены того или иного закона, декрета или ордонанса.

102. По случаю своего первого постановления относительно приемлемости иска, основанного на статьях 6 и 6-бис Конституции (постановление ± 23/89), Арбитражный суд включил в само определение принципов равенства и недискриминации целый ряд понятий (объективный и разумный характер обоснования критерия дифференциации, оценка этого обоснования по отношению к целям и последствиям нормы, разумная пропорциональность между использованными средствами и преследуемой целью), позволяющих ему достаточно строго контролировать соблюдение этих принципов законодательной властью. Опираясь на эту основу, Арбитражный суд признал недействительным правовое положение, содержащее безмерное посягательство на общественную свободу в том, что касается свободы ассоциаций, посягательство, найденное чрезмерным по отношению к цели, преследовавшейся законодательной властью.

103. В своем постановлении от 23 мая 1990 года (постановление ± 18/90) Арбитражный суд постановил, что его контроль распространяется на случаи дискриминации при осуществлении прав, гарантируемых международными нормами. Суд признал, что, наказывая дискриминацию при осуществлении права, гарантируемого Европейской конвенцией о правах человека, он осуществляет контроль конституционности, а не контроль за соответствием закона договору. Действительно, в статье 6-бис Конституции провозглашается, что

"осуществление прав и свобод, признанных за бельгийцами, должно обеспечиваться без какой-либо дискриминации". Суд констатирует, что "среди прав и свобод, гарантированных бельгийцам статьей 6-бис Конституции, фигурируют права и свободы, вытекающие из положений международных конвенций, связывающих Бельгию и применимых во внутреннем правопорядке вследствие акта о их признании. Это же в неменьшей степени касается прав и свобод, вытекающих из положений, имеющих прямое применение".

2. Системы компенсации и реабилитации

104. Действия административных органов представляют собой виновные действия, когда они ущемляют права человека. Если эти виновные действия наносят имущественный или моральный ущерб, то жертва может потребовать его возмещения в гражданских судах. В случае исключительного ущерба жертва может также обращаться в административную секцию Государственного совета. Поскольку законодательная власть не является административной властью, Государственный совет неправомочен рассматривать иски о компенсации, касающиеся репарации за исключительный ущерб, нанесенный непосредственно законом (Государственный совет, 29 июня 1977 года, Р., 1980, IV, 36).

105. С 1985 года бельгийское законодательство предусматривает дополнительное определенное финансовое участие государства в компенсации за телесные повреждения тем лицам, которые подверглись серьезному посягательству на их физическую неприкосновенность или здоровье в результате преднамеренного акта насилия. Это финансовое участие государства в компенсации жертвам предусматривается в тех случаях, когда оно не может быть возмещено другими средствами. Законодательная власть исходила при этом из того предположения, что жертва не может получить компенсацию за ущерб, нанесенный неплатежеспособным или неизвестным правонарушителем.

106. Что касается предварительного заключения, то бельгийским законодательством предусматривается право на возмещение ущерба в тех случаях, когда лишение свободы осуществляется в нарушение Европейской конвенции о правах человека и в тех случаях, когда имеет место "неправомерное" заключение.

а) Лишение свободы в нарушение Европейской конвенции о правах человека

107. Стремясь соблюдать Европейскую конвенцию, Бельгия законом от 13 марта 1973 года о компенсации в случае неправомерного предварительного заключения (статья 27) установила право на компенсацию в обычных судах для любого лица, которое было лишено свободы в условиях, не совместимых с Европейской конвенцией. В этом случае заключение считается результатом виновного действия государства, и жертва может возбудить иск в национальных судах против бельгийского государства в лице министра юстиции.

б) "Неправомерное" заключение

108. Бельгийское законодательство признает, что в некоторых случаях должна также допускаться денежная компенсация имущественного и морального вреда жертве неправомерного предварительного заключения. Следуя этим принципам, закон от 13 марта 1973 года пошел дальше, чем Европейская конвенция и Международный пакт о гражданских и политических

правах. Так, статья 28 закона от 13 марта 1973 года распространила право на компенсацию на любое лицо, подвергнутое предварительному заключению, которое может претендовать на компенсацию при определенных обстоятельствах и условиях. Законом предусматривается случай лиц, подвергнутых заключению на законных основаниях в рамках следствия за деяния, которые наряду с другими не были установлены судом и которые не могут определенным образом быть вменены в вину обвиняемому, который всегда должен извлекать пользу от сомнения. В таком предположительном случае предварительное заключение не является результатом виновного действия государства. Только обстоятельства могут засвидетельствовать неправомерный характер заключения, даже если нельзя в этом обвинить следователя или следственные органы.

109. Условия компенсации регулируются пунктом 1 статьи 28 закона от 13 марта 1973 года, которым предусматриваются следующие случаи:

а) лицо должно находиться в предварительном заключении в течение не менее 8 дней;

б) арест или заключение не должно быть вызвано личным поведением соответствующего лица;

с) наконец, лицо должно быть освобождено от участия в деле прямо или косвенно судебным решением, вступившим в законную силу;

или, если после ордонанса или постановления о прекращении дела, это лицо приводит в доказательство своей невиновности новые факты или опирается на закон;

или если оно было арестовано или содержалось под стражей после истечения срока давности публичного иска;

или, наконец, оно было предметом ордонанса или постановления о прекращении дела, в котором четко констатируется, что деяния, обусловившие заключение под стражу, не являются правонарушением.

110. Процедура выплаты компенсации предусматривает, что жертва обращается с ходатайством к министру юстиции, который должен принять решение в течение шести месяцев. Если же министр юстиции отказывает в выплате компенсации в том размере, который требует жертва, или же в случае отсутствия решения в течение шести месяцев, истец может возбудить иск в Специальной комиссии, состоящей из трех членов (первого Председателя Кассационного суда, первого Председателя Государственного совета и старейшины национального ордена адвокатов). Комиссия заслушивает обе стороны (истца и представителя министра юстиции), а также Генерального прокурора при Кассационном суде. Решения Специальной комиссии не подлежат обжалованию.

111. Когда, рассмотрев ходатайство о пересмотре вступившего в законную силу судебного решения в ревизионном порядке, Кассационный суд отменяет без отсылки приговор за убийство и когда суд, которому было передано дело на повторное разбирательство,

оправдывает обвиняемого или подсудимого, в постановлении указывается, что невиновность обвиняемого или подсудимого считается признанной. По просьбе заинтересованного лица или его правопреемников и при содействии Генерального прокурора выдержки этого постановления публикуются в газете "Монитёр бельж" и в газете той провинции, где было вынесено решение об отмене приговора. Кроме того, эти выдержки на тех же условиях вывешиваются как в коммуне, где было обнаружено правонарушение, так и в коммуне, где было принято первоначальное решение. Компенсация выплачивается за счет государства либо осужденному, либо его правопреемникам. Сумма компенсации определяется правительством. Подобная компенсация может также предоставляться в случаях снижения меры наказания. Если в выплате компенсации отказано, если ее сумма признана недостаточной или если правительство не приняло решения в течение шести месяцев в отношении иска, возбужденного с этой целью осужденным или его правопреемниками, они могут в течение 60 дней после даты решения правительства или по истечении срока, в течение которого оно должно было бы принять решение, обратиться в комиссию, созданную в соответствии с пунктом 4 статьи 28 закона от 13 марта 1973 года о выплате компенсации в случае неправомерного предварительного заключения.

112. В той мере, в какой решения, принятые репрессивными судебными органами и вступившие в законную силу, основаны на том или ином положении закона, декрета или ордонанса, которые были затем отменены Арбитражным судом, или регламентарного акта, принятого во исполнение такого закона, такого декрета или такого ордонанса, они могут быть полностью или частично пересмотрены судом, который принял такое решение. Суд, в который подан иск о пересмотре принятого им решения, может, если осужденный содержится в заключении в соответствии с решением, о пересмотре которого подан иск, принять решение о предварительном освобождении этого лица. Если приводимые доводы представляются серьезными или способными обосновать запрошенный пересмотр дела, этот суд может также отсрочить исполнение любой меры или выполнение решения, способного быть пересмотренным. По требованию осужденного судья может приказать, чтобы выдержки из его решения о пересмотре дела были опубликованы в указанной им газете. Судья приказывает возместить штраф, который был неправильно наложен и увеличен за счет судебных издержек. Статья 28 закона от 13 марта 1973 года относительно выплаты компенсации в случае неправомерного предварительного заключения распространяется на осужденного, который находился в неправомерном заключении во исполнение пересмотренного судебного решения.

113. Судье в общем судебном учреждении может быть представлен иск компенсации за ущерб, причиненный неправильным законодательным актом. В таком случае судья должен в принципе поставить перед Арбитражным судом преюдициальный вопрос, с тем чтобы констатировать незаконность.

С. Защита прав, упоминаемых в различных документах
по правам человека

114. Защита прав человека обеспечивается Конституцией и различными законами, гарантирующими и упорядочивающими их. В числе этих законов фигурируют также законы, утвердившие соответствующие международные договоры, такие, как Европейская конвенция о

защите прав человека и основных свобод и Международный пакт о гражданских и политических правах.

115. Конституцией гарантируются следующие права:

- равенство перед законом (статья 10) и недискриминация признанных прав и свобод (статья 11);
- личная свобода (статья 12);
- право на предусмотренное законом судебное разбирательство (статья 13);
- равенство наказания (статья 14);
- неприкосновенность жилища (статья 15);
- право на уважение собственности (статья 16);
- свобода мысли, убеждений и религии и свобода выражения убеждений (статьи 19 и 20);
- свобода обучения (статья 24);
- свобода печати (статья 25);
- свобода собираться вместе "мирно и без оружия" (статья 26);
- право на ассоциацию (статья 27);
- право обращаться с петициями к политическим властям (статья 28);
- тайна переписки (статья 29);
- свобода использования языков (статья 30);
- политические права (статьи 42-115-тер);
- добросовестное отправление правосудия (статьи 144-159).

116. В новом согласованном тексте Конституции 1994 года дополнен перечень прав человека, которым обеспечиваются защита и гарантии. В статье 23 Конституции говорится, что каждый имеет право вести жизнь, соответствующую критериям человеческого достоинства. С этой целью законом или декретом гарантируются экономические, социальные и культурные права, а также определяются условия их осуществления. К таким правам относятся, в частности, следующие:

- "1. право на труд и свободный выбор профессиональной деятельности в рамках общей политики в области занятости, которая направлена, в частности, на обеспечение максимально возможного стабильного и высокого уровня занятости, право на справедливые условия труда и заработную плату, а также право на информацию, консультации и коллективные договоры;
2. право на социальное обеспечение, охрану здоровья, на социальную, медицинскую и юридическую помощь;
3. право на достойное жилище;
4. право на охрану здоровой окружающей среды;
5. право на культурное и социальное развитие".

D. Как учитываются положения документов по правам человека в рамках национальной правовой системы?

117. Чтобы нормы международного договора были включены во внутреннее бельгийское законодательство, необходимо, чтобы этот договор был одобрен законодательными палатами в соответствии со статьей 68 Конституции, чтобы он был ратифицирован королем как представителем исполнительной власти и чтобы он был доведен до сведения граждан посредством опубликования в "Монитор бельж".

E. Допускаются ли ссылки на положения различных документов по правам человека в судах или административных органах и могут ли последние непосредственно обеспечивать их соблюдение или же они должны быть преобразованы в национальные законы и административные положения, с тем чтобы соответствующие власти могли обеспечивать их соблюдение?

118. В тех случаях, когда ни одно из положений того или иного международного договора не определяет *expressis verbis*, что все его нормы или их часть непосредственно включаются во внутреннее законодательство Договаривающихся государств, согласно бельгийскому праву, именно судье надлежит решать вопрос о том, является ли та или иная норма договора непосредственно применимой. Эту проблему толкования должен решать судья, исходя, в частности, из статей 31-33 Венской конвенции о праве договоров от 23 мая 1969 года. В Бельгии обычно допускается, что международная норма непосредственно применяется в стране, когда она носит четкий и полный характер и когда она требует от бельгийского государства либо воздерживаться, либо действовать определенным образом, когда частные лица могут ссылаться на нее как на источник права и когда не требуется никаких внутренних дополнительных законов, обеспечивающих ее исполнение.

119. Так, например, Международный пакт о гражданских и политических правах четко не определяет, имеют ли его нормы прямо применимый характер. В связи с этим в соответствии с вышеизложенными принципами судья должен решать проблему о прямой применимости. Это было подтверждено в постановлении от 17 января 1984 года Кассационного суда Бельгии, который подтвердил, что пункт 2 статьи 9 Пакта имеет прямое

применение во внутреннем законодательстве для частных лиц. Впоследствии Кассационный суд подтвердил прямое применение и других положений Пакта.

120. Правовая сила норм, закрепленных в том или ином международном договоре, зависит также от того места, которое они занимают в иерархии внутреннего правопорядка в случае коллизии с национальными нормами. В Бельгии во время пересмотра Конституции были предприняты некоторые попытки включить в право общий принцип, позволяющий согласовывать правовую силу договоров с правовой силой положений внутреннего права. До настоящего времени все эти попытки оказались безрезультатными. Впоследствии решение было найдено Кассационным судом, который принял 27 мая 1971 года постановление по делу S.A. Fromagerie Franco-Suisse Le Ski. В этом постановлении Кассационный суд подтвердил примат норм международных договоров с прямыми последствиями для внутреннего права над нормами национального законодательства, даже теми, которые будут приняты в будущем. Таким образом, бельгийский судья может применять национальные нормы только в том случае, если они совместимы с нормами международных договоров, которые непосредственно применимы во внутреннем законодательстве. В частности, он контролирует соответствие национального закона прямым положениям Международного пакта о гражданских и политических правах. Это и было сделано в вышеупомянутом постановлении Кассационного суда от 17 января 1984 года.

Г. Национальные учреждения или механизмы, в задачу которых входит контроль за осуществлением прав человека

1. Общественные центры социальной помощи

121. В каждой коммуне Королевства имеется общественный центр социальной помощи. Будучи государственными органами, эти центры оказывают социальную помощь, с тем чтобы позволить каждому человеку жить в соответствии с человеческим достоинством. Эта помощь оказывается коллективом. Эти центры обеспечивают не только паллиативную или лечебную, но и превентивную помощь. Эта помощь может быть материальной, социальной, медицинской, медико-социальной или психологической. В некоторых случаях они могут даже оказывать правовую помощь некоторым лицам; действительно, в соответствии с пунктом 2 статьи 60 органического закона от 8 июля 1976 года общественный центр социальной помощи "предоставляет любые полезные советы и сведения и принимает меры, способные обеспечить заинтересованным лицам все права и преимущества, на которые они могут претендовать в соответствии с бельгийским или иностранным законодательством". Некоторые центры имеют юристов или же заключили соглашения с Орденом адвокатов или Палатой нотариусов. Лица, получившие право на правовую помощь со стороны этих центров, пользуются консультациями либо в ходе постоянных семинаров, организуемых центрами, либо в ходе свободных встреч с адвокатом.

2. Юридические консультационные бюро

122. Имея в виду оказание помощи лицам с незначительными доходами, Судебным кодексом (статьи 455 и 455-бис) предусматривается создание Советом Ордена адвокатов каждой адвокатской коллегии (в каждом округе имеется своя коллегия адвокатов) юридических

консультационных бюро. Каждое лицо имеет возможность обращаться в бюро либо по месту своего временного или постоянного жительства, либо по месту нахождения суда, который ведет или будет разбирать дело, в связи с которым этого лица желает заручиться помощью адвоката. Если условия предоставления такой помощи *pro deo* соблюдены, руководитель бюро назначает адвоката, чаще всего стажера, который будет защищать интересы лица. Государство выплачивает вознаграждение назначенному этим бюро адвокату-стажеру в зависимости от порученных ему услуг.

3. Прочие учреждения

123. Ассоциации непрерывного образования, субсидируемые сообществами (например, центры планирования размеров семьи, "школы гражданских обязанностей", ассоциации, преследующие цель интеграции иммигрантов, и т.д.). Неправительственные организации (Бельгийское отделение организации "Международная амнистия", Лига защиты прав человека, организация "Международное движение за оказание помощи бедствующим группам населения" - "четвертый мир").

IV. ИНФОРМАЦИЯ И ПРОПАГАНДА

124. Бельгия обеспечивает широкое распространение различных международно-правовых документов в области прав человека. Официальные мероприятия, организуемые государственными властями по случаю годовщины различных конвенций или важнейших текстов (например, сороковая годовщина Всеобщей декларации прав человека), обычно служат поводом для опубликования документов или брошюр, которые распространяются среди различных слоев населения. Многие публикации также издаются бельгийскими неправительственными правозащитными организациями.

125. Средства массовой информации также привлекаются, по возможности, к самому широкому распространению такой информации; проблематика прав человека является предметом многочисленных публичных дискуссий.

126. На всех уровнях образования читаются курсы по общей проблематике прав человека и ее более конкретным аспектам в зависимости от уровня слушателей.

127. Специализированные документы по правам человека также распространяются среди государственных сотрудников (например, среди полицейских, военнослужащих и магистратов).

128. Международные конвенции по правам человека публикуются после их ратификации в официальной газете ("Монитор бельж") на национальных языках.

129. Что касается подготовки докладов для контрольных механизмов, созданных конвенциями Организации Объединенных Наций по правам человека, то, согласно практике, в этом вопросе Министерство иностранных дел сотрудничает и обеспечивает необходимую координацию с различными соответствующими национальными министерствами, а также с тремя бельгийскими сообществами, в том что касается их соответствующей компетенции. Выполнение этой задачи требует наличия опытных кадров соответствующих служб, штат которых существенно сократился за последние годы в связи с особенностями институциональных структур, присущих Бельгии. До настоящего времени при подготовке этих докладов, которые не являются предметом публичных дискуссий, никакая посторонняя помощь не использовалась.
